

CATALOGO UNIVERSAL

DE

REVISTAS DE CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES

CON SUS CORRESPONDIENTES NUMEROS DE TOMOS O AÑOS
DURANTE LAS FECHAS DE APARICION

INTRODUCCION

Comisionado en el año 1918 por la Academia Nacional de Ciencias para levantar un registro de los Institutos Científicos más reputados, cuyas publicaciones versaren sobre Ciencias Naturales en general y otras de carácter especial con ellas relacionadas y a los efectos de resolver en presencia de aquel trabajo cuales eran los Institutos cuyas relaciones con la Academia convenía mantener y estrechar mediante el canje de sus respectivas publicaciones periódicas, traté de obtener los datos necesarios al respecto; pero no existiendo en la Argentina una obra bibliográfica que sirviera de base a mis investigaciones, me decidí a buscar los antecedentes del caso en revistas y catálogos que por su índole me permitieran orientarme para llenar más cumplidamente la misión que habíase me encomendado.

Comprendí que para el mejor acierto en la tarea a realizar, no bastaba conocer los títulos de aquellas publicaciones o su número, siendo menester una investigación más prolija en ellas a fin

de reunir elementos de juicio más precisos para resolver lo más conveniente a los propósitos de la Academia.

A fines del año ppdo. entregué a la Academia Nacional de Ciencias el trabajo de referencia, pero eso no obstante consideré que mi misión no quedaba con ello terminada, y que en consecuencia debía continuar en la tarea a fin de agregar nuevos datos a la obra ya entregada para volverla lo más completa posible.

Este nuevo trabajo ha dado el resultado que buscaba y me fué posible ejecutarlo mediante la rica colección de revistas científicas existente en la biblioteca de la Academia, completándose así el catálogo que elevé a la ilustrada corporación, obra que no solo comprende la nómina de revistas puramente científicas, sino que abarca otras publicaciones de notoria importancia y originarias, de localidades casi desconocidas.

El catálogo a que me refiero servirá, pues, como guía de consulta para Academias, Universidades, Asociaciones científicas y Bibliotecas de dentro y fuera del país y a la vez para las oficinas de canje de publicaciones.

Las revistas contenidas* en este catálogo, están clasificadas en el orden siguiente:

I

CIENCIAS NATURALES EN GENERAL

- a) *Publicaciones de las Academias, Sociedades científicas, etc.*
- b) *Publicaciones de carácter general.*

II

LAS CIENCIAS TRATADAS EN ESPECIAL

Zoología.

Antropología (y Arqueología en parte).

Botánica.

Mineralogía, Geología y Paleontología.

Química.

Física.

Matemáticas.

Astronomía (Geodesia) Meteorología y Magnetismo terrestre.

Para la mejor manera de orientarse, las revistas de las Academias, etc. (véase I. a) están clasificadas por orden alfabético de los países existentes en 1914, y las de éstos por orden alfabético de las ciudades donde se publican.

Todas las otras revistas están clasificadas por el orden alfabético del título, con excepción de la última sección donde las publicaciones de los Observatorios están mencionados bajo el nombre de la ciudad o localidad en que está instalado el Observatorio.

Casi todas las revistas compiladas en este trabajo, continuaron publicándose en los años 1913-1914 y es probable que continuarán apareciendo. (Hay también en el catálogo algunas publicadas en los años siguientes a aquellos).

En la obra a que me vengo refiriendo, he empleado las designaciones convencionales siguientes:

1873—43—1914, significa que el primer tomo, año o número, según la reenumeración de la revista, fué publicado en 1873 y que hasta 1914 la revista cuenta con 43 tomos, años o números.

1892—1913, significa que la numeración de la revista es según los años, habiendo empezado ella en 1892 y que llega hasta 1913.

(1) = Serie 1

(2) = „ 2

etc. = etc.

(N. S.) = Nueva serie

(N. F.) = Neue Folge

La mayor parte de los títulos de las revistas escritas en ruso, polaco, etc., están mencionados ya en la traducción: en francés o alemán, si no me fué posible conseguir el título original.

También se mencionan en el catálogo las revistas de Ciencias

médicas, pero solamente aquellas que están en relación íntima con las ciencias naturales.

He marcado en el catálogo con un asterisco (*) las revistas existentes (completas o en parte) en bibliotecas argentinas (1).

Enrique Sparrn

Córdoba (Argentina) Academia Nacional de Ciencias, 1° de Agosto de 1919.

(1) Según los trabajos bibliográficos *R. Gans*. Catálogo de revistas de ciencias exactas, naturales y de ingeniería existentes en bibliotecas argentinas. Bs. As. 1917. *E. Sparrn*. Nómina de las publicaciones recibidas en canje por la Academia Nacional de Ciencias de Córdoba hasta el año 1912 (en Boletín d. l. Ac. Nac. d. Cienc. Córdoba, XVIII, p. 377-460)

I

CIENCIAS NATURALES EN GENERAL

(a) PUBLICACIONES DE LAS ACADEMIAS, SOCIEDADES CIENTÍFICAS,
ETC.

ALEMANIA

AACHEN. — <i>Deutsch-Südamerikanisches Institut.*</i> Mitteilun- gen.	1913—1914
ALTENBURG. — <i>Naturforschende Gesellschaft des Osterlan- des.*</i> Mitteilungen aus dem Osterlande. (N. F.) ..	1880—15—1913 [(1) 1837-1880]
ANNABERG. — <i>Annaberg-Buchholzer Verein für Naturkun- de.</i> Bericht.	1866—1909
AUGSBURG. — <i>Naturwissenschaftlicher Verein für Schwaben und Neuburg.*</i> Bericht.	1847—41—1913
BAMBERG. — <i>Naturforschende Gesellschaft.*</i> Bericht. ..	1852—21—1911
BAUTZEN. — <i>Naturwissenschaftliche Gesellschaft. "Isis". * Bericht.</i>	1896—1915
BAYREUTH. — <i>Naturwissenschaftliche Gesellschaft.</i> Bericht	1911— 2—1914
BERLIN. — <i>K. Preussische Akademie der Wissenschaften. Abhandlungen.</i>	1788—1914

* Sitzungsberichte (Continuación de los "Monatsberichte" 1836-1881)	1882—1914
<i>Biologische Anstalt für Land-und Forstwirtschaft. Arbeiten.</i>	1900— 8—1913
<i>Mitteilungen.</i>	1906—14—1913
<i>Gesellschaft für Erdkunde. *Zeitschrift.</i>	1866—1914
<i>Gesellschaft für Heimatkunde der Provinz Brandenburg. Brandenburgia. Monatsblatt.</i>	1892—1913
<i>Gesellschaft Naturforschender Freunde. * Sitzungsberichte.</i>	1860—1914
<i>Archiv für Biontologie</i>	1906— 4—1916
<i>Kais. Gesundheitsamt *Arbeiten (Beihefte zu den Veroeffentlichungen)</i>	1885—40—1914
<i>* Veroeffentlichungen.</i>	1877—38—1914
<i>Preuss. Landesanstalt für Gewaesserkunde. Jahrbuch. Besondere Mitteilungen.</i>	1913— 2—1914
<i>Medizinische Gesellschaft. Verhandlungen.</i>	1866—43—1914
<i>Physiologische Gesellschaft. * Bibliographia physiologica.</i> (3)	1905—10—1914
<i>Verhandlungen</i> . . . . .	....—38—1913
<i>*Zentralblatt für Physiologie.</i>	1887—27—1913
<i>Vorderasiatische Gesellschaft. Mitteilungen.</i>	1896—19—1914
BIELEFELD. — <i>Naturwissenschaftlicher Verein. Bericht.</i> . . . . .	...—3—1913
BONN. — <i>Botanischer u. Zoologischer Verein für Rheinland-Westfalen. Berichte.</i> . . . . .	...—1913
<i>Naturhistorischer Verein der Preussischen Rheinlande und Westfalens. * Sitzungsberichte.</i>	1906—1914
<i>*Verhandlungen.</i>	1844—71—1914
BREMEN. — <i>Geographische Gesellschaft. * Deutsche Geographische Blaetter.</i>	1878—37—1914
<i>Naturwissenschaftlicher Verein. * Abhandlungen.</i>	1866—23—1914
BRAUNSCHWEIG. — <i>Verein für Naturwissenschaft. * Jahresbericht.</i>	1879—17—1912
BRESLAU. — <i>Schlesische Gesellschaft für vaterlaendische Kultur. * Jahresbericht.</i>	1823—90—1912

<i>Landwirtschaftliches Institut der Universitaet. Mitteilun-</i>		
<i>gen.</i>	1902—	6—1913
BROMBERG. — <i>Stadtbibliothek (Deutsche Gesellschaft für</i>		
<i>Kunst & Wissenschaft). Veroeffentlichungen.</i> . . . . .	..—	6—1913
<i>Kaiser Wilhelms-Institut für Landwirtschaft. Mitteilun-</i>		
<i>gen.</i> . . . . .	..—	5—1912
CHEMNITZ. — <i>Naturwissenschaftliche Gesellschaft. * Bericht.</i>	1859—	19—1913
DANZIG. — <i>Naturforschende Gesellschaft. * Schriften. (N. F.)</i>	1866—	14—1916
		[(1) 1820-1865]
<i>Westpreussischer Botanisch-Zoologischer Verein. Bericht</i>		
<i>über die Versammlungen.</i>	1878—	36—1914
DARMSTADT. — <i>Gartenbauverein. Monatsschrift.</i>	1882—	33—1914
<i>Verein für Erdkunde und verwandte Wissenschaften.</i>		
<i>Notizblatt.</i> (4)	1880—	34—1913
DRESDEN. — <i>Gesellschaft für Natur-und Heilkunde. Jahres-</i>		
<i>bericht.</i>	1853—	1913
<i>Naturwissenschaftliche Gesellschaft "Isis". * Sitzungs-</i>		
<i>berichte und Abhandlungen.</i>	1861—	1915
<i>Verein für Erdkunde. * Mitteilungen.</i>	1905—	2—1914
DÜRKHEIM. — <i>Pollichia, Naturwissenschaftlicher Verein der</i>		
<i>Rheinpfalz. Mitteilungen. [Jahresbericht]</i>	1843—	68—1913
ELBERFELD. — <i>Naturwissenschaftlicher Verein. *Jahres-Berich-</i>		
<i>te.</i>	1851—	13—1912
EMDEN. — <i>Naturforschende Gesellschaft. *Jahresbericht.</i> . .	1815—	98—1913
ERFURT. — <i>K. Akademie gemeinnütziger Wissenschaften. * Jahr-</i>		
<i>bücher.</i> (N. F.)	1860—	39—1913
ERLANGEN. — <i>Physikalisch-Medicinische Societaet. * Sitzungs-</i>		
<i>berichte.</i>	1865—	47—1915
FRANKFURT a. M. — <i>Senckenbergische Naturforschende Ge-</i>		
<i>sellschaft. * Abhandlungen.</i>	1854—	35—1914
<i>* Berichte.</i>	1869—	46—1915

FRANKFURT a. O.— <i>Naturwissenschaftlicher Verein für den Regierungsbezirk Frankfurt a. O.</i> * Helios.	1883—28—1915
[Jahrg. 1—8; 1883—91—Mitteilungen d. Naturw. Ver.]	
FREIBURG.— <i>Naturforschende Gesellschaft.</i> * Berichte.	1858—20—1914
<i>Badischer Landesverein für Naturkunde und Naturschutz.</i>	
Mitteilungen.	1908—1914
GERA.— <i>Gesellschaft von Freunden der Naturwissenschaften.</i>	
Jahresbericht.	1858—56—1913
GIESSEN. — <i>Gesellschaft für Erd-und Voelkerkunde.</i> Geo-	
graphische Mitteilungen aus Hessen. . . . .	..—6—1911
* <i>Oberhessische Gesellschaft für Natur-und Heilkunde.</i> * Be-	
richte. Medizinische Abteilung. (N. F.)	1905—10—1915
* idem. Naturwissenschaftliche Abteilung. (N. F.)	1904— 6—1915
[A. F.] 1847-34-1904	
GOERLITZ.— <i>Naturforschende Gesellschaft.</i> * Abhandlungen. 1827—27—1911	
<i>Oberlausitzische Gesellschaft der Wissenschaften.</i> * Neues	
Lausitzisches Magazin.	1823—89—1913
GOETTINGEN. — <i>Koenigliche Gesellschaft der Wissenschaften.</i>	
* Nachrichten. Mathematisch-physikalische Klasse.	1871—1914
* Nachrichten. Geschaefliche Mitteilungen.	1894—1914
Abhandlungen. Mathem-phys. Klasse. . . . (N. F.)	1896—14—1914
[(1) 1838-40-1895]	
GREIFSWALD.— <i>Geographische Gesellschaft.</i>	
* Jahresbericht.	1882—14—1914
<i>Naturwissenschaftlicher Verein für Neu-Vorpommern</i>	
<i>und Rügen.</i> * Mitteilungen.	1869—45—1913
GÜSTROW. — <i>Verein der Freunde der Naturgeschichte in</i>	
<i>Mecklenburg.</i> * Archiv.	1847—70—1916
HALLE.— <i>Deutsche Morgenlaendische Gesellschaft.</i> Zeitschrift. 1846—64—1909	
<i>Kais. Leopoldinisch-Carolinische Deutsche Akademie der</i>	
<i>Naturforscher.</i>	
* Leopoldina.	1859—52—1916
* Nova Acta: Abhandlungen.	1818—99—1914

<i>Naturforschende Gesellschaft. Mitteilungen.</i> (N. F.)	1911— 3—1913
* <i>Abhandlungen.</i> (N. F.)	1912—, 1—1912
<i>Naturwissenschaftlicher Verein für Sachsen u. Thüringen.</i>	[(1) 1853-1911]
<i>Zeitschrift für Naturwissenschaften.</i>	1853—86—1914
<i>Saechsisch Thüringischer Verein für Erdkunde. *Mitteilungen.</i>	1877—37—1913
<i>Universitaet. Berichte aus dem Physiologischen Laboratorium und der Versuchsanstalt des Landwirtschaftlichen Instituts.</i>	1880—19—1909
HAMBURG.— <i>Hamburger Kolonial Institut. Abhandlungen.</i> . .	
<i>Berichte.</i>	1908—11—1913
<i>Berichte.</i>	1908— 5—1913
<i>Geographische Gesellschaft. * Mitteilungen.</i>	1882—28—1914
<i>Die Hamburgischen Wissenschaftlichen Anstalten. Jahrbuch.</i>	1883—31—1914
<i>Museum Godeffroy. Journal.</i>	1873—16—1909
<i>Museum für Voelkerkunde. * Mitteilungen.</i>	1906— 2—1908
<i>Naturhistorisches Museum. * Mitteilungen.</i>	1883—31—1913
<i>Naturwissenschaftlicher Verein. * Abhandlungen.</i>	1846—20—1914
* <i>Verhandlungen.</i> (3)	1893—20—1913
<i>Verein für naturwissenschaftliche Unterhaltung.</i>	[(1) 1840-1870 (2) 1871-1892]
* <i>Verhandlungen.</i>	1874—15—1912
HANAU.— <i>Wetterauische Gesellschaft für die gesammte Naturkunde. * Bericht.</i>	
	1843—1909
HANNOVER. — <i>Naturhistorische Gesellschaft. * Jahresbericht.</i>	
	1850—61—1912
<i>Provinzial Museum. Jahrbuch.</i>	1852—1912
HEIDELBERG.— <i>Akademie der Wissenschaften. Abhandlungen.</i>	
<i>Sitzungsberichte. Abt. A: Mathematisch-naturwissenschaftliche Klasse.</i>	1910— 2—1913
.	1910— 5—1914
" " " " " Abt. B: Biologische Wissenschaften.	1910— 5—1914
<i>Naturhistorischer — medizinischer Verein. Verhandlungen.</i> (N. F.)	1874—13—1915
	[(A. F.) 1857-6-1873]
HELGOLAND. — <i>Biologische Anstalt. (véase también: Kiel)</i>	
<i>Wissenschaftliche Meeresuntersuchungen.</i> (N. F.)	1896—10—1913

JENA. — <i>Geographische Gesellschaft für Thüringen.</i> * Mitteilungen.	1882—31—1913
<i>Medizinisch—Naturwissenschaftliche Gesellschaft.</i> Denkschriften.	1879—17—1912
* <i>Jenaische Zeitschrift für Naturwissenschaften.</i>	1864—53—1915
KARLSRUHE. — <i>Naturwissenschaftlicher Verein.</i>	
* <i>Verhandlungen.</i>	1864—25—1912
KASSEL. — <i>Gesellschaft für Erd-und Voelkerkunde.</i>	
<i>Jahresbericht.</i>	1883—31—1914
<i>Verein für Naturkunde.</i> * <i>Abhandlungen u. Bericht.</i>	1862—54—1915
KIEL. — <i>Kommission zur wissenschaftlichen Untersuchung der deutschen Meere.</i> * <i>Wissenschaftliche Meeresuntersuchungen.</i> (N. F.)	1894—16—1914
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> Alte Folge: 1873-1893, con el título «Ergebnisse der Beobachtungsstationen an d. deutschen Küsten über die physikal. Eigenschaften der Ostsee u. Nordsee u. die Fischerei. </div>	
<i>Naturwissenschaftlicher Verein für Schleswig-Holstein.</i>	
* <i>Schriften.</i>	1873—16—1915
KÖNIGSBERG. — <i>Landwirtschaftliches Institut der Universität.</i> <i>Berichte.</i>	1898— 9—1908
<i>Physikalisch-ökonomische Gesellschaft.</i> * <i>Schriften.</i>	1860—54—1913
KOLMAR. — <i>Naturhistorische Gesellschaft.</i> <i>Mitteilungen.</i> (N. F.) . . . . .	.. — 12—1913
KREFELD. — <i>Naturwissenschaftliches Museum.</i> <i>Mitteilungen.</i> . . . . .	.. — 1916
LANDSHUT. — <i>Naturwissenschaftlicher (vormals Botanischer) Verein</i> <i>Bericht.</i>	1864—19—1910
LEIPZIG. — <i>Deutscher Palaestina Verein.</i> <i>Zeitschrift.</i>	1878—87—1914
<i>Fürstlich Jablonowskische Gesellschaft der Wissenschaften.</i>	
<i>Jahresbericht.</i> . . . . .	.. — 1913
<i>Preisschreiben.</i> . . . . .	.. — 44—1914
<i>Koenigl. Sächsische Gesellschaft der Wissenschaften.</i>	
* <i>Abhandlungen. Mathematisch-physische Klasse.</i>	1849—33—1914
* <i>Berichte über die Verhandlungen. Mathematisch-physische Klasse.</i>	1849—66—1914

<i>Naturforschende Gesellschaft.</i> * Sitzungsberichte.	1874—42—1915
<i>Verein für Erdkunde.</i> * Mitteilungen.	1874—1913
Wissenschaftliche Veröffentlichungen.	1891— 8—1914
<i>Gesellschaft Deutscher Naturforscher u. Aerzte.</i> Berichte.	1822—86—1914
Verhandlungen.	1890—1914
LÜBECK. — <i>Geographische Gesellschaft und Naturhis-</i>	
<i>torisches Museum.</i> * Mitteilungen. (2)	1890—26—1913
LÜNEBURG. — <i>Naturwissenschaftlicher Verein.</i> * Jahreshefte.	1865—19—1913
MAGDEBURG. — <i>Museum für Natur-und Heimatkunde und Na-</i> <i>turwissenschaftlicher Verein.</i> * Abhandlungen und ..	1906— 2—1913
Berichte.	
MANNHEIM. — <i>Verein für Naturkunde.</i> * Jahresbericht.	1834—75—1908
MARBURG. — <i>Gesellschaft zur Befoerderung der gesamten</i> <i>Naturwissenschaften.</i> * Sitzungsberichte.	1866—..—1914
* Schriften.	1823—13—1913
MEISSEN. — <i>Naturwissenschaftliche Gesellschaft "Isis".</i> Mitteilungen.	1882—12—1914
METZ. — <i>Académie des Sciences.</i> Mémoires.	1819—94—1913
<i>Société d' Histoire Naturelle.</i> * Cahier.	1843—28—1913
<i>Verein für Erdkunde.</i> * Jahresbericht.	1877—26—1909
MÜNCHEN. — <i>K. Bayerische Akademie der Wissenschaften.</i> * Abhandlungen, Mathematisch physische Klasse.	1832—26—1914
Almanach.	1843—1909
* Sitzungsberichte der mathematisch-physikalischen Klasse.	1860—47—1917
<i>Deutsch-Oesterreichischer Alpenverein.</i> Mitteilungen. . .	1863—..—1914
<i>Geographische Gesellschaft.</i> * Mitteilungen (Fortsetzung der Jahresberichte).	1904— 8—1913
* Landeskundliche Forschungen. . . . .	..—21—1914
<i>Gesellschaft für Morphologie und Physiologie.</i>	
Sitzungsbericht.	1886—29—1913
MÜNSTER I. W. — <i>Westfälischer Provinzial-Verein für Wissen-</i> <i>schaft und Kunst.</i> * Jahresbericht.	1872—44—1916

NÜRNBERG. — <i>Germanisches National museum. Anzeiger u. Mitteilungen.</i>	1901—1912
<i>Naturhistorische Gesellschaft. * Abhandlungen.</i>	1852—19—1914
<i>Jahrbuch.</i>	1882—1916
<i>Mitteilungen.</i>	1907—3—1911
OFFENBACH.— <i>Verein für Naturkunde. * Bericht.</i>	1860—53—1912
OSNABRÜCK. — <i>Naturwissenschaftlicher Verein.</i>	
<i>* Jahresbericht.</i>	1870—17—1910
PASSAU. — <i>Naturwissenschaftlicher Verein. * Bericht.</i>	1858—21—1912
POSEN. — <i>Deutsche Gesellschaft für Kunst und Wissen- schaft. Naturwissenschaftliche Abteilung. Zeitschrift.</i> . . . .	....—20—1913
REGENSBURG. — <i>Naturwissenschaftlicher Verein. (antes: Zoo- logisch Mineralogischer Verein). * Berichte.</i>	1886—14—1913
ROSTOCK. — <i>Naturforschende Gesellschaft. Sitzungsberichte und Abhandlungen.</i> (N.F.)	1909—5—1913
[Hasta 1908: Anhangzum «Archiv der Freunde der Natur- geschichte in Mecklenburg» 1847-62 1908. véase Güstrow.]	
STRASSBURG.— <i>Gesellschaft für Erdkunde und Kolonialwesen. Mitteilungen.</i>	1911—2—1913
<i>Gesellschaft zur Foerderung der Wissenschaften. Monats- bericht (Bulletin).</i>	1867—48—1914
<i>Wissenschaftliche Gesellschaft. Schriften.</i> . . . . .	....—18—1913
STUTTGART. — <i>Verein für vaterlaendische Naturkunde in Wurtemberg. * Jahreshfte.</i>	1845—72—1916
THORN.— <i>Copernikus Verein für Wissenschaft und Kunst. Mitteilungen.</i>	1878—20—1913
ULM.— <i>Verein für Mathematik und Naturkunde. Jahreshfte (Mitteilungen).</i>	1888—15—1912
WIESBADEN.— <i>Nassquischer Verein für Naturkunde. * Jahrbücher.</i>	1842—69—1916

WÜRZBURG.—*Physikalisch—Medizinische Gesellschaft.*

* Sitzungsberichte.	1881—1916						
Verhandlungen. (N.F.)	1868—44—1914						
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">1, Verhandlungen.</td> <td style="width: 50%;">1850-10-1859</td> </tr> <tr> <td>2, A: Würzburger mediz. Zeitschrift.</td> <td>1860-7-1866</td> </tr> <tr> <td>B: > > naturw > ></td> <td>1860-6-1865</td> </tr> </table>		1, Verhandlungen.	1850-10-1859	2, A: Würzburger mediz. Zeitschrift.	1860-7-1866	B: > > naturw > >	1860-6-1865
1, Verhandlungen.	1850-10-1859						
2, A: Würzburger mediz. Zeitschrift.	1860-7-1866						
B: > > naturw > >	1860-6-1865						

ZWICKAU I. S. — *Verein für Naturkunde.* * Jahresbericht. 1871—39—1909

ALGERIA. TUNEZ. MARRUECOS.

ALGER. — <i>Société de Géographie.</i> Bulletin.	1896—18—1913
<i>Société d' Histoire naturelle de l'Afrique du Nord.</i> . .	
Bulletin...	1909— 9—1917
BÔNE. — <i>Académie d'Hippone.</i> * Bulletin. . . . .	.....—32—1913
CASABLANCA. — <i>Société de Géographie du Maroc.</i> Bulletin.	1915— 3—1917
ORAN. — <i>Société de Géographie et d'Archéologie.</i> * Bulletin	
trimestriel.	1881—37—1917
TUNEZ. — <i>Institut de Carthage.</i> Revue Tunisienne.	1894—22—1914

Enrique Sparr

(Continuará)

